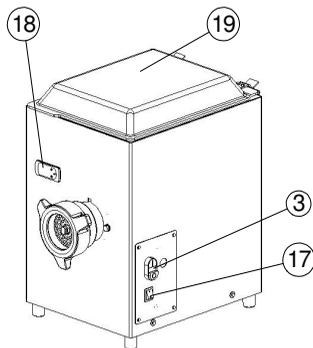
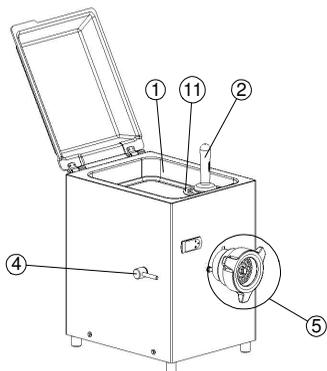


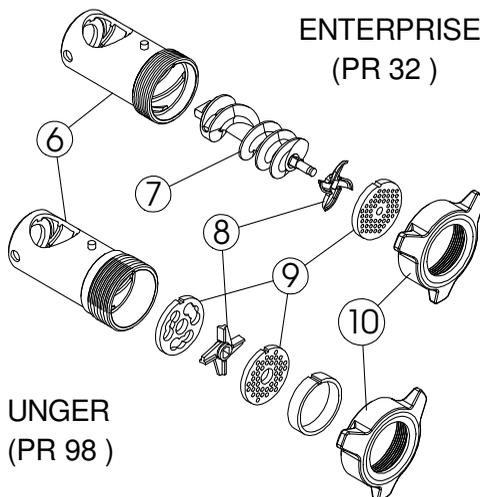
OPERATORS MANUAL

MODELS PR 32/98

“TRANSLATION OF THE ORIGINAL MANUAL”



1. Tray
2. Pusher
3. Switch
4. Worm casing Lock knob
5. Worm casing group
6. Worm casing
7. Worm
8. Cutter
9. Plate
10. Nut
11. Protection Tray
17. Refrigerator switch
18. Thermostat
19. Tray lid



1.-MACHINE DESCRIPTION

The machine is a mincer used for transforming pieces of fresh meat into minced meat. It is equipped with a refrigerating system that maintains the meat between 0° an 5°C both in the tray (1) and in the worm casing (6). It has a tray (1) where the meat to be minced is placed, with a hole through where the meat pieces are introduced towards the worm-casing (6). In this point takes place the mincing process by a worm (7) that sends the meat towards the blade (8) which cuts it, and the hole plate(s) (9). The meat, already minced, goes out through these holes.

2.-SAFETY INSTRUCTIONS

On the worm casing of the meat mincer, the diameter of the holes on the last plate must be <8 mm. The thickness of the last plate must be < 5 mm. In case of damage, no responsibility would be accepted for the non-compliance of the above point.

The meat mincer is equipped with some safety devices in order to prevent hazards:

“NOTE: It is very important to verify that all the safety devices (electric and mechanic devices detailed below) perform correctly before starting a new working day.”

2.1.-ELECTRICAL DEVICES: (CE models)

1. The push buttons (3) are working on safety low tension.
2. When the power is restored after a power interruption or when an interlock switch is remade the machine does not automatically start. It is necessary to restart the machine by pressing the on switch (3).
3. The ground wires coloured green and yellow have the same section as the wires with bigger section of the machine.
4. The electrical elements situated inside the machine housing are protected according to IP 33. The electrical components situated outside the machine are protected according to IP 67.
5. The mincer is to be connected to 400v with a three phase pin of 16A. + neutral +earth.

2.2.-MECHANICAL DEVICES:

1. There is a protection element (11) at the tray (1) which avoids the fingers to arrive to the worm (7) in case the hand could be accidentally introduced through the tray hole.
2. A plastic pusher (2) is supplied with every machine. The operator has to use this element for introducing the meat without risk.

2.3.-SYMBOLS



It is obligatory to read all the instruction manual before any operation on the machine.



Machine according to the Directive 2006/42/CE (the machines sold at the European Community).



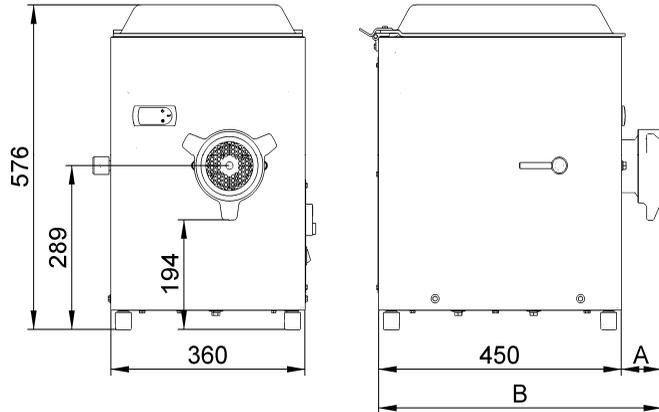
Do not use a jet water source for washing the machine.

3.-INSTALLATION

3.1.-INSTALLATION IN THE WORK PLACE

The mincer should be installed on a work surface that has enough stability and strength to support the weight of the machine

Mod.	A
PR 32	75
PR 98	106



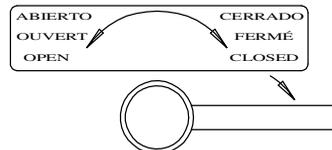
3.2.-ELECTRICAL CONNECTION WARNING!

- 1. Make sure that the line voltage of your main power source matches the rated voltage of the machine, which appears in the rating plate.**
- The outlet plug should remain at a height from the floor in between 0'6 and 1'9 m. and at sight for the operator to easy check if the machine has been unplugged before cleaning it.
- Always plug the machine to a grounded outlet.
- Do not turn on the slicer if the cable or plug is damaged.
- The fuse in the outlet plug must have between 3 and 16 amperes.
- The machine must be connected to a leakage current breaker.
- At three-phase models, if it is necessary a change of voltage, from 400v. to 230v. or vice versa, see section 10.
- In the three-phase models, it is necessary to check the sense of rotation as the correct one, so that it should be the opposite sense as of the clock, as shown in the signals on the front of the machine; if this is not correct, there should be a change made to the phases of the plug in order to change the sense of rotation.

4.-OPERATION WARNINGS

- 1. Do not try to turn on the machine without learning before how to operate it.**
- 2. Never make the machine work empty, for avoiding the premature damage of the hole plate and the cutter, which should affect to a good mincing process.**

3. If several hole plates are used, they must be coupled with their correspondent cutter; do not interchange this elements as the mincing quality should be affected.
4. This machine allows mincing only fresh meat.
5. Operation conditions: Temperature: 5-30°C / Humidity: 30-95%
6. The mincer has two plates of holes of diameter 4 and 6.
7. Verify that the worm casing is properly placed and the fixing knob (4) at the horizontal closed position as shown at the plate:



4.1.-MINCING OPERATION:

1. Position a tray or a paper under the worm casing group (5) of product exit.
2. Remove the pusher (2) and put the meat at the tray hole (1).
3. Press on the white on switch (3) (or turn the switch, depending on the models). The mincer starts to work.
4. Use always the pusher (2) for helping the meat to introduce by the tray hole (1)..
5. After having minced the desired amount of meat press the red off switch (3) (or turn the switch on the opposite side, depending on the models), for stopping the meat mincer.

WARNING: Never overload the machine.

4.2. - REFRIGERATION:

Press the switch (17): The refrigerating system will start if the temperature is higher than 5°C. It lasts approximately 1 minute to set off after pressing the switch.

The refrigeration group is configured in the factory. In normal conditions of room temperature, the thermostat must show a temperature between 0°C and 5°C.

WARNING: Any modification in the configuration of the thermostat can lead to a bad functioning of the refrigerating system.

5.-MAINTENANCE AND CLEANING

WARNING: The machine must be turned off and unplugged for cleaning and maintenance operations.

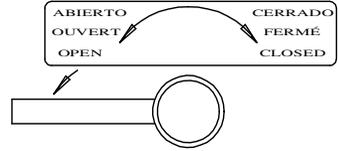
Use a damp cloth in detergent to clean the machine. Never use any chemical or abrasive products. Do not use a brush or any other type of utensils that could damage the different pieces of the mincer. Thin and dry..

For a good cleaning it is necessary to remove the worm casing group (5) and its elements following the instructions of this chapter.

5.1.-WORM CASING GROUP (5) AND ELEMENTS DISASSEMBLY:

WARNING: The machine must be turned off and unplugged.

1. Turn the Fixing Knob (4) to the open position:
2. Remove carefully the Group outside.
3. Unscrew the Nut (10) and take out carefully the Hole Plate (9), the Cutter (8) and the Worm (7).

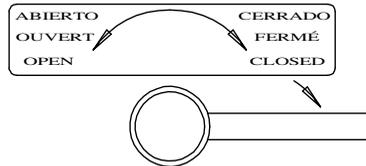
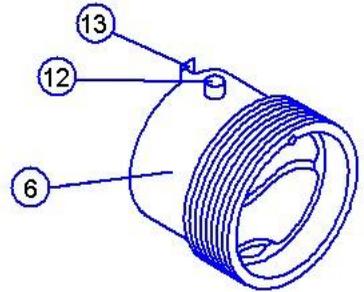


5.2.-WORM CASING GROUP (5) AND ELEMENTS

ASSEMBLING:

1. Introduce the Worm Casing (6) watching that the guide (12) enters at the bedding (13) and fix it using the knob (4), turning to the closed position as shown at the drawing:

<p><u>PR 32</u></p> <ol style="list-style-type: none">2. Introduce the worm (7).3. Put the cutter (8).4. Place the hole plate (9) (hole's narrower side).	
<p><u>PR 98</u></p> <ol style="list-style-type: none">2. Introduce the worm (7).3. Put the inner hole plate (9), cutting face against the cutter, not the other way.4. Put the cutter (8).5. Put the external hole plate (9).6. Place the supplement ring.	



7. Place the Nut (10) screwing on counter clock wise.

IMPORTANT WARNING: In this operation, the Nut (10) must be clamped carefully, without straining, for avoiding a premature deterioration of the hole plate and cutter due to an excess of pressure (best plates and cutters manufacturers recommendation).

5.3.-CLEANING FREQUENCY:

To guarantee a maximum hygiene level, it is necessary to clean all the parts in the contact food area every day. Make sure to clean the machine completely at least once a week. Cover the mincer with a clean cloth once you have finished cleaning it.

6.-TROUBLE SHOOTING

6.1.-Problem: The mincer does not start.

1. Verify there is current at the plug.
2. Verify the plug voltage with the mincer voltage characteristic plate.
3. In affirmative case of these points, call the distributor authorised.

6.2.-Problem: A slow start of motor or overheat.

1. Verify the plug voltage with the machine voltage characteristic plate.
2. In affirmative case call the distributor authorised.

6.3.-Problem: Blade does not mince enough.

1. Verify that the blade and the plate are not worn out. If not, proceed to substitute both parts (never interchange plates or cutters worn out with new ones).
2. Verify that the worm (6) has been introduced correctly towards the end of its place in the machine, and the nut (10) pressing the plate (9) but not on the worm (6).
3. In this operation, the Nut (10) must be clamped carefully, without straining, for avoiding a premature deterioration of the hole plate and cutter due to an excess of pressure, and a bad mincing finish of the product.

6.4. Problem: The temperature is too high.

1. Run out of gas, call the authorised distributor.

6.5.-Problem: The temperature is too low:

1. Excess of gas, call the authorized distributor.

6.6.-Problem: The thermostat does not work.

1. Check if the refrigeration switch (17) is connected.
2. If so, defective electrical component, call the authorised distributor.

6.7.-Problem: The compressor does not work.

1. Check if the refrigeration switch (17) is connected.
2. Check if the temperature is over 5°C after 1 minute from the connection of the switch (17).
3. If so: defective electrical component, call the authorised distributor.

7.-SOUND LEVEL

The mincer maintains an acoustic level under the 70 decibels.

8.-LIABILITY

No liability will be accepted when the damages are caused by inadequate use, defective handling, structural modifications, modification of the configuration of the thermostat, removal

of the protection devices or use of spare parts that are not from the manufacturer. The seller will not be liable to the buyer when the damages are caused to a natural wear out of the machine.

9.-TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Motor:	PR 32 / 98:	III:	2 cv.	230/400v.	50Hz
		III:	3 cv.	230/400v.	50Hz

ATTENTION: These specifications could change for some countries due to special voltages. Verify the rating plate of the machine before plugging it.

Safety:

1. Protection (11) at the tray hole (1) and pusher (2) for helping to introduce the meat by this tray hole.
2. 24 v. electric system low tension, On-off switch and no volt release in CE models.

Finish: 18/8 stainless steel.

MOD.	PR 32	PR 98
Worm casing diameter mm	100	98
Hourly production (Kg/h)	400/450	400/450
Refrigerating gas charge R134A in gr	110	110
Net weight, Kg.	65	65

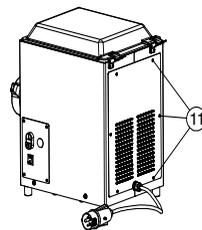
NOTE: The specifications could be changed without prior notice.

10.-ANNEX FOR TECHNICAL SERVICE: THREEPHASE VOLTAGE CHANGING

IMPORTANT WARNING: The motor and transformer must be connected at the same voltage.

To change from 400V to 230V or from 230V to 400V, proceed as follows:

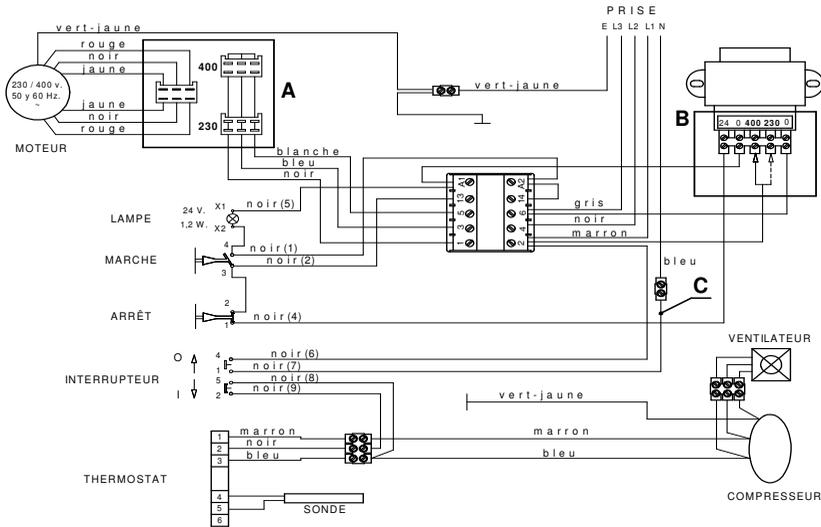
1. Release the back cover, unscrewing the 6 screws (11) as shown in the picture to access to the electric box.
2. Open the electric box.
3. In the outside of the motor, substitute the connector that indicates 400v for the one of 230v. or vice versa depending on the desired voltage. Look at detail A in the electrical scheme (page 8).
4. Exchange the wire that goes into the transformer from 400v. to 230v. or vice versa depending on the desired voltage. Look at detail B in the electrical scheme (page 8).
5. Connect the switch wire © following the schemes of page 8 depending on the desired voltage.
6. Close the electric box and place the back cover screwing the 6 screws (11)



IMPORTANT: The motor (A), the transformer (B) and the switch wire (C) must be connected in the same voltage.

After the change, the new voltage must be marked in the place of the old one in the characteristic plate.

WIRING DIAGRAM III CONNECTED TO 400V.



WIRING DIAGRAM III CONNECTED TO 400V

